



SZÁLLÍTÓI MAGATARTÁSI KÓDEX

LA FINANCIERE ATALIAN

Szerző: Beszerzési Igazgató

Felülvizsgálta: Group General Secretary

Jóváhagyva: 2024. október

Verziószám : 2

TARTALOMJEGYZÉK

KORRUPCIÓ ELLENI FELLÉPÉS	4
ÉRDEKELLENTÉT	5
AJÁNDÉKOK ÉS JUTTATÁSOK	5
TISZTESSÉGTELEN KERESKEDELMI GYAKORLATOK	5
NEMZETKÖZI KERESKEDELEM	6
ADÓCSALÁS	6
EGÉSZSÉG ÉS MUNKA VÉDELEM	7
KÖRNYEZET ÉS FENNTARTHATÓSÁG	7
ADATVÉDELEM ÉS INFORMÁCIÓBIZTONSÁG	8
KARTÁK	8
VISSZAÉLÉS-BEJELENTÉS	8
ATALIAN ÜZLETI PARTNERI FIGYELMEZTETŐ RENDSZER	9
SZÁLLítói Magatartási Kódex elfogadása	10

Az ATALIAN GLOBAL SERVICES – beleértve üzleti egységeit, kapcsolt és leányvállalatait (együttesen: „ATALIAN” vagy az „ATALIAN Cégcsoport”) – elkötelezetten törekszik arra, hogy üzleti tevékenységét a legnagyobb integritással, valamint a törvény betűjének és szellemének megfelelően végezze.

Az ATALIAN mint iparági vezető és felelős vállalat, elkötelezett amellett, hogy minden működési területén a legmagasabb etikai és üzleti normákat képviselje.

Mivel az Ön vállalata (továbbiakban: „Szállító”) termékekkel és/vagy szolgáltatásokkal támogatja az ATALIAN-t, nélkülözhetetlen partnerként járul hozzá a vállalatunk sikeréhez. Ahhoz, hogy az ATALIAN felelős és fenntartható módon nyújtson magas színvonalú szolgáltatásokat, az ATALIAN megköveteli, hogy a Szállító megfeleljen a jelen Szállítói Magatartási Kódexnek (a továbbiakban: "Kódex").

A jelen Kódex meghatározza az ATALIAN alapvető etikai és üzleti magatartási követelményeit a Szállító számára. A jelen Kódex nem tartalmazza a Szállítóra vonatkozó összes követelményt, hanem csak egy áttekintést nyújt róluk. A jelen Kódexben a "törvényekre" történő hivatkozások, az ATALIAN Cégcsoport működési országaiban alkalmazandó valamennyi törvényt, rendeletet, irányelvet, szabályt, rendelkezéseket és kormányzati utasítást jelentik.

A Szállító felelős annak biztosításáért, hogy vezető tisztségviselői, tisztviselői, alkalmazottai, ügynökei, képviselői, szállítói, alvállalkozói és egyéb üzleti partnerei tisztában legyenek a jelen Kódexben meghatározott követelményekkel, és azoknak megfeleljenek.

A Szállító köteles haladéktalanul írásban értesíteni az ATALIAN-t a jelen Kódex bármely ismert vagy feltételezett megsértéséről. Az alább ismertetett etikai normák megegyeznek azokkal, amelyeket világszerte saját szervezeteinkben alkalmazunk.

A szállítói vagy alvállalkozói általi magatartásbeli szabályszegés vagy a jelen Magatartási Kódex megsértése az üzleti kapcsolat felülvizsgálatát és esetleges megszüntetését vonja maga után.

KORRUPCIÓ ELLENI FELLÉPÉS

A korrupció és a befolyással való üzérkedés tekintetében a zéró tolerancia elvét alkalmazzuk. Szigorúan tilos bármely alkalmazott vagy harmadik fél részéről olyan ajándék, ajánlat vagy ígéret felajánlása, megtétele, elfogadása vagy kérése, amely korrupciós magatartásnak tekinthető.

A Szállító köteles továbbá teljes mértékben megfelelni minden alkalmazandó korrupcióellenes törvénynek azokban a joghatóságokban, ahol üzleti tevékenységet folytat az ATALIAN-nal vagy annak nevében. A Szállító ezenkívül igazolja, hogy bevezette a szükséges eljárásokat és ellenőrzéseket e törvények betartásához, beleértve az ATALIAN nevében dolgozó kapcsolt vállalkozásai, leányvállalatai, ügynökei, alvállalkozói, képviselői és alkalmazottai átvilágítását, valamint a jelen Magatartási Kódexben vagy hasonló követelményekben foglaltak közlését és/vagy képzésüket. A fenti főszabály jellegének sérelme nélkül:

- Bármilyen formában megvesztegetni kormánytisztviselőket.
- Bármilyen formában üzleti vagy magánszektorbeli korrupciót folytatni, beleértve, de nem kizárólagosan, a kenőpénzeket magánszemélyeknek üzletek megszerzése vagy megtartása érdekében.
- Bármilyen típusú kenőpénzt vagy visszaélészerű kifizetést elfogadni.
- A megvesztegetés más formáit adni, felajánlani vagy elfogadni, beleértve az értéktárgyak átadását vagy a megkönnyítő kifizetések teljesítését.

ÉRDEKELLENTÉT

A Szállító köteles elkerülni minden összeférhetetlenséget vagy olyan helyzetet, amely az összeférhetetlenség látszatát kelti az ATALIAN-nal folytatott tevékenységei során. A Szállító köteles haladéktalanul jelenteni az ATALIAN-nak minden tényleges vagy potenciális összeférhetetlenséget, például közvetlen személyes vagy pénzügyi érdekeltséget egy üzleti döntésben vagy egy Szállító kiválasztásában. Hasonlóképpen, a Szállító nem léphet üzleti kapcsolatba az ATALIAN igazgatójával, alkalmazottjával vagy képviselőjével anélkül, hogy erről előzetesen írásban tájékoztatná az ATALIAN-t, ha ez összeférhetetlenséget okozhat.

AJÁNDÉKOK ÉS JUTTATÁSOK

A Cégcsoport alkalmazottja nem fogadhat el, és nem is ajánlhat fel harmadik félnek olyan ajándékot, amely erkölcsileg nem megfelelőnek vagy illetlennek tekinthető. Az ajándékokat a megbecsülés, a figyelmesség vagy a vendéglátás jeleként kell adni, és meg kell felelniük a helyi szokásoknak.

A következő ajándékokat soha ne fogadja el, illetve ne adja azokat:

- Készpénz vagy készpénzzel egyenértékű ajándék, mint például ajándékkártyák vagy ajándékutalványok.
- A helyi törvényeknek nem megfelelő ajándék.
- Ajándékok, amelyeket közszereplőknek ajánlanak (választott tisztségviselőknek, köztisztviselőknek, nemzetközi szervezet vagy közvállalat alkalmazottainak stb.).
- Olyan ajándék, amelyet nem közvetlenül a címzettnek adnak át a munkahelyi címén.
- Ajándékok, amelyeket vagy amelyek elfogadását korrupciós célból kínálnak fel (pl. üzlet megszerzése vagy megtartása vagy tisztességtelen előny megszerzése, például indokolatlan előny, például kedvező adózás).
- Ajándékok, amelyeket a címzett szervezete tilt.
- Ajándékok ügyfelek, szállítók vagy más üzleti partnerek családtagjainak.
- Ajándékok, juttatások vagy egyéb tételek, amelyek a Csoport alkalmazottainak személyes előnyére szolgálnak, értéküktől függetlenül.

CSALÁS

A Szállítók semmilyen körülmények között nem vehetnek részt csalásban vagy bármilyen csalárd tevékenységben az ATALIAN-nal, annak partnereivel vagy érdekeltjeivel szemben, illetve azok érdekében. Ez magában foglalja – de nem kizárólagosan – a tisztességtelen magatartást, hamisítást, dokumentumok vagy információk meghamisítását, lopást, a nyilvántartásokkal való visszaélést vagy azok törlését, valamint a vállalati eszközök eltulajdonítását.

TISZTESSÉGTLEN KERESKEDELMI GYAKORLATOK

A Szállító semmilyen okból nem folytathat jogellenes versenyellenes magatartást vagy megtévesztő üzleti gyakorlatot, sem az ATALIAN, sem a Szállító, sem harmadik felek nevében. Ennek megfelelően a Szállító soha nem manipulálhat ajánlatokat, nem állapíthat meg árakat, nem adhat meg vagy cserélhet ki versenyérzékeny információkat ügyfelektől, az ATALIAN-tól, a Szállítótól vagy másoktól (beleértve az ár-, költség- és műszaki adatokat) az ATALIAN versenytársaival vagy a Szállító versenytársaival. A Szállító soha nem rágalmazhatja meg az ATALIAN versenytársait vagy a Szállító versenytársait, azok termékeit vagy szolgáltatásait.

NEMZETKÖZI KERESKEDELEM

A Szállítóknak meg kell felelniük minden nemzetközi kereskedelmi szabálynak és kapcsolódó szabványnak, beleértve, de nem kizárólagosan, a vámelőírásokat, az exportellenőrzéseket, a szállítási szabályokat, a szankciókat és embargókat, a pénzmosás elleni küzdelmet és a terrorizmus finanszírozásának megakadályozását. A Szállítók nem vehetnek részt, és nem kísérelhetnek meg részt venni olyan ügyletekben, amelyek illegális tevékenységből származó termékekkel kapcsolatosak, és nem léphetnek üzleti kapcsolatba olyan kijelölt személyekkel és szervezetekkel, amelyek nemzetközi gazdasági szankciók hatálya alá tartoznak. A Szállítók kötelesek lépéseket tenni ezen szabályok megsértésekor.

ADÓCSALÁS

Az ATALIAN megköveteli a Szállítóktól, hogy tartózkodjanak minden adócsaláshoz vezető tevékenységtől, gyakorlattól vagy magatartástól, ideértve az adócsalás elősegítését is, és biztosítsák, hogy a szállítói csoportba tartozó vállalatok, alkalmazottak vagy alvállalkozók se vegyenek részt ilyenekben. A Szállítók kötelesek ésszerű szabályzatokat és eljárásokat bevezetni és fenntartani az adócsalás elősegítésének megelőzése érdekében, ideértve a Szállító alkalmazottait, a Szállító cégcsoportjába tartozó vállalatokat vagy alvállalkozókat.

MUNKAJOG

A Szállító köteles minden működési országában maradéktalanul betartani a vonatkozó jogszabályokat, miközben tiszteletben tartja az alapvető értékeket és az embereket. Tevékenysége során felelősséggel tartozik az emberi jogok védelméért, és köteles összhangban eljárni az Egyesült Nemzetek Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatában foglalt elvekkel. A jelen Kódex normái minden munkavállalóra vonatkoznak, beleértve többek között az ideiglenes, migráns, diák, szerződéses és közvetlen alkalmazottakat, valamint a szolgáltató bármely más típusú munkavállalóját. Az alkalmazandó munkajogi normák a következők:

1. **Gyermekmunka.** Szigorúan tilos a 15 év alatti gyermekek munkája. Azokban az országokban, ahol a helyi jogszabályok magasabb életkort írnak elő a munkavégzéshez, vagy a tankötelezettséget 15 éves kor fölé terjesztik ki, a magasabb életkor az irányadó. A Szállító nem alkalmazhat vagy túrhat el illegális gyermekmunkát vagy gyermekek kizsákmányolását a munkahelyen. A Szállító elkötelezett a gyermekek kizsákmányolása elleni küzdelemben, ezért tilt mindenféle gyermekmunkát a Szállítók, Beszállítók vagy a Szállító más rendelkezései esetében.
2. **Emberkereskedelem, modernkori rabszolgaság és az önkéntes munkához való jog.** A Szállító köteles tiszteletben tartani mindenki szabad választását, és szigorúan tilos bármilyen kényszer- vagy kötelező munka alkalmazása. A Szállító nem üzletelhet azokkal a harmadik felekkel, akik kényszerítik a munkavállalókat, vagy nem biztosítanak nekik szabad választást a munkavégzésben. A Szállítók kötelesek betartani az Egyesült Nemzetek Üzleti és Emberi Jogokra vonatkozó irányelveit, valamint a helyi törvényeket és szabályzatokat, például az Egyesült Királyság 2015. évi Modernkori rabszolgaság és emberkereskedelem elleni törvényét.
3. **Előítélettől, zaklatástól, bántalmazástól és megkülönböztetéstől való mentesség.** Elvárjuk, hogy szállítóink tisztelettel és méltósággal bánjanak alkalmazottaikkal. A Szállító törekszik arra, hogy befogadó munkahelyet tartson fenn, amely mentes a zaklatástól és a diszkriminációtól, a személy olyan státusza alapján, mint például a faj, a bőrszín, a vallás, a nemzeti származás, a nem, a szexuális irányultság, a nemi identitás, az életkor, a fogyatékoság, a veterán vagy katonai státusz, vagy más, törvény által védett jellemzők.

4. **Biztonságos és védett munkahely.** A Szállító elkötelezett amellett, hogy biztonságos, egészséges és védett munkahelyet biztosítson minden alkalmazottja számára, és hogy megelőzze a baleseteket az alkalmazottak, az ügyfelek és a látogatók esetében. A Szállító vezetősége felelős azért, hogy ez a kötelezettségvállalás minden működési helyszínén és létesítményében érvényesüljön.
5. **Munkaidő és bérek.** A Szállító köteles betartani az alkalmazottai bérére és munkaidejére vonatkozó valamennyi törvényt. A Szállító elkötelezett amellett, hogy etikus munkáltató legyen, amely biztosítja a munkavállalási normák javítását, alkalmazottai hozzájárulásának tiszteletben tartását és méltányos díjazását.
6. **Egyesülési szabadság.** A Szállító köteles tiszteletben tartani a munkavállalók jogait, és betartani az egyesülési szabadságra és a kollektív tárgyalásra/megállapodásra vonatkozó valamennyi törvényt.

EGÉSZSÉG ÉS MUNKAVÉDELEM

A Szállítóknak meg kell felelniük az összes egészségügyi, biztonsági és munkavédelmi törvénynek azokban a joghatóságokban, ahol működnek, és a lehető legkisebbre kell csökkenteniük a munkavállalók veszélyeknek való kitettségét.

Ha a munka biztonságos elvégzéséhez szükséges, a Szállító köteles a munkavállalókat megfelelő egyéni védőfelszereléssel ellátni, és biztosítani a felszerelés megfelelő karbantartását. A szolgáltatók kötelesek nyilvántartani, nyomon követni és jelenteni az összes munkahelyi sérülést és megbetegedést a vonatkozó törvények előírásai szerint.

KÖRNYEZET ÉS FENNTARTHATÓSÁG

A Szállítóknak kötelessége tiszteletben tartani és betartani az összes vonatkozó környezetvédelmi törvényt, és olyan hatékony politikát alkalmazni, amely elősegíti az erőforrás-hatékonyságot, valamint az energiahatékony és környezetbarát megoldásokat.

A Szállítóknak aktívan együtt kell működniük az ATALIAN-nal a környezeti hatások csökkentésében terhelés csökkentése érdekében.

Az ATALIAN ezért azt kéri Szállítóitól, hogy vállalják elkötelezettségeiket:

- Folyamatosan fejlesszük és rendszeresen értékeljük környezeti teljesítményünket és eredményeinket.
- Célunk, hogy olyan termékeket és szolgáltatásokat nyújtsunk, amelyek javítják az ökológiát és az ökoszisztémát.
- A levegőbe és vízbe kerülő hulladékot és kibocsátást körültekintően kell kezelni, és különös figyelmet kell fordítani a veszélyes hulladékokra és kibocsátásokra.
- A környezetre közvetlen hatást gyakorló személyek képzettek, kompetensek, és rendelkeznek a feladatuk ellátásához szükséges eszközökkel.
- A Szállítóknak a tevékenységük méretéhez és jellegéhez igazodó írásos környezetvédelmi és fenntarthatósági politikával kell rendelkezniük, amely kitér a tevékenységük jelentős környezeti és egészségügyi hatásainak megelőzésére, korlátozására és ellenőrzésére.

ADATVÉDELEM ÉS INFORMÁCIÓBIZTONSÁG

Ha a Szállítók személyes adatok kezelői, akkor az ATALIAN nevében kötelesek betartani az összes vonatkozó adatvédelmi törvényt és rendeletet, követni az ATALIAN Cégcsoport adatvédelmi szabályzatának elveit, és biztosítani, hogy minden olyan személyes adat, amelyet az ATALIAN utasításai alapján kezelnek, vagy amelyhez az ATALIAN-nal vagy annak nevében végzett tevékenységük során hozzáférnek, bizalmas maradjon, csak az ATALIAN által meghatározott célokra használják fel, megfelelően védett legyen, és ennek a védelemnek a garantálása érdekében megfelelő jogi, szervezeti és technikai intézkedések legyenek érvényben.

A Szállítók haladéktalanul tájékoztatják az ATALIAN-t, amint kérelmet kapnak az érintettek személyes adataival kapcsolatos jogok gyakorlására, vagy a hatáskörrel rendelkező hatóságoknak a Szállítók által az ATALIAN-nal fennálló kapcsolat keretében kezelt személyes adatokkal kapcsolatos kérelmeinek vagy utasításainak végrehajtására.

Amennyiben a szolgáltatóknak az ATALIAN utasításai alapján kezelt Személyes Adatokat az Európai Unió kívülre kell továbbítaniuk, megfelelő intézkedéseket kell alkalmazniuk a nagyobb adatbiztonság érdekében, és főként, minden adatfeldolgozóval meg kell állapodniuk a megfelelő garanciákról, beleértve az Európai Bizottság által meghatározott általános szerződési feltételeket is.

Az ATALIAN szervezetként biztosítja az ISO 27001 szabvány rendelkezéseinek betartását. Az ATALIAN elvárja szállítóitól, hogy olyan módon végezzék üzleti tevékenységüket, amely elismeri az információbiztonság fontosságát, és kiemelt figyelmet fordít rá. Az ATALIAN rendszeresen ellenőrzi a bizalmasságra és adatvédelemre vonatkozó rendelkezések betartását, amelyek betartására a Szállítók az ATALIAN-nal kötött szerződéskor kötelezettséget vállalnak.

KARTÁK

Az ATALIAN 2012 óta tagja az ENSZ Global Compact kezdeményezésnek. Az ATALIAN aláírója a Sokszínűségi Kartának (2014) és a Caring for Climate (Klímaért felelősséget vállalók) nyilatkozatnak (2015).

VISSZAÉLÉS-BEJELENTÉS

A Szállítóknak lehetővé kell tenniük alkalmazottaik számára, hogy a lehető leghamarabb bejelentsék a feltételezett jogsértéseket, és útmutatást kell adniuk nekik, hogyan tehetik ezt meg. Biztosítaniuk kell a bejelentő, az érintett személy és a megadott információk bizalmasságát, a lehető legjobb választ kell adniuk a bejelentésre, és meg kell szervezniük a bejelentő védelmét a lehetséges megtorlások ellen.

JELEN KÓDEX ELVEINEK TERJESZTÉSE

A Szállítók kötelezettséget vállalnak arra, hogy a fenti elveket saját szállítóik, szolgáltatóik és/vagy alvállalkozóik felé is terjesztik. A Szállítók továbbá kötelezettséget vállalnak annak biztosítására, hogy saját szállítóik, vállalkozóik és alvállalkozóik megfeleljenek a Kódexben foglalt valamennyi elvnek.

ATALIAN MEGFELELŐSÉGI ELLENŐRZÉS

A Szállítók tudomásul veszik és elfogadják, hogy kizárólagosan felelősek vezető tisztségviselőik, tisztviselőik, alkalmazottaik, képviselőik, szállítóik, vállalkozóik és egyéb üzleti partnereik jelen Kódexnek való teljes körű megfeleléséért.

A Szállítók mindazonáltal lehetővé teszik az ATALIAN és/vagy annak képviselői számára, hogy a szolgáltatások vagy termékek nyújtása során felmérjék a Szállítók jelen Kódexben foglalt elvárásoknak való megfelelését. A Szállítóknak megfelelő dokumentációt/nyilvántartást kell biztosítaniuk a jelen Magatartási Kódexnek való megfelelés igazolására. A Szállítók teljes mértékben együttműködnek az ATALIAN-nal az ilyen felmérések során, és haladéktalanul orvosolják az ilyen felmérések során feltárt szabálytalanságokat.

A Szállítók vagy alvállalkozóik általi bármilyen szabályszegés vagy a jelen Kódex megsértése az üzleti kapcsolat felülvizsgálatát és esetleges megszüntetését vonja maga után.

Ha a jelen Kódex ellentétes a Szállító ATALIAN-nal kötött szerződésének feltételeivel, és a szerződés feltételei szigorúbbak, mint a jelen Kódex, akkor a Szállítóknak a szerződés szigorúbb feltételeit kell betartaniuk.

ATALIAN ÜZLETI PARTNERI FIGYELMEZTETŐ RENDSZER

Bárki, aki etikai vagy jogi szabályoknak nem megfelelő viselkedést szeretne bejelenteni, az ATALIAN belső visszaélés-bejelentési rendszerét használhatja, amely a következő címen érhető el: <https://ATALIAN.com/our-compliance-commitments/>. »

SZÁLLÍTÓI MAGATARTÁSI KÓDEX ELFOGADÁSA

.....(vállalat neve), nevében, amelynek bejegyzett székhelye:
 (a bejegyzett székhely címe,

- Igazolom, hogy a(z)(vállalat neve) átvette és elolvasta az ATALIAN Szállítói Magatartási Kódexét.
- Igazolom, hogy a(z) (vállalat neve) ugyanazokat az etikai normákat követi, mint amelyeket az ATALIAN a jelen Kódexben rögzít.
- Tisztában vagyok azzal, hogy a(z)(a vállalat neve) köteles azonnal értesíteni az ATALIAN-t, ha olyan incidenseket észlel a saját működésében vagy ellátási láncában, amelyek az ATALIAN SZÁLLÍTÓI MAGATARTÁSI KÓDEX-ben rögzített közös etikai elveinkkel kapcsolatosak, és amelyek hátrányosan befolyásolhatják a mi vagy az ATALIAN etikus vállalként való jó hírnevét.

..... [Teljes név],

..... [Beosztás/ funkció] aki kijelenti, hogy a jelen célokra megfelelően jogosult eljárni.

Aláírás

Kelt, helység:

Dátum: